

Passolo Training

Introduction

This training course takes the student thorough the basic steps of the localization process, using the localization tool PASSOLO to manipulate files. The process followed is similar to a real-life situation.

Using a small sample application the learner will complete a full localization cycle from preparation, to translation and target file generation.

Course/module Description

The course is a beginners training to PASSOLO. During the course the student learns how to localize a small sample application and gets used common features of localization tools.

Knowledge of other localization tools like translation memories are useful but not necessary.

Training topics

- Installation and setup of PASSOLO
- Creating a new PASSOLO project
- Familiarization with the concepts of source lists, translation lists and languages
- Familiarization with the user interface
- Creation of target rules
- Translation and navigation
- Using the dialog editor
- Using glossaries
- Generating the localized file
- Using check functions to detect common localization errors
- Updating of projects
- Simulated translation
- Reporting & statistics
- Exporting and Importing